



医疗保健福利



Workers' Compensation Board

为治疗因工负伤或患病而提供的医疗保健是一项终身免费向您提供的工伤赔偿津贴。

概述

无论您是否损失工作时间、是否正在领取薪资损失福利金，我们都会为您提供医疗保健。治疗工伤病产生的医疗费用会由您雇主的工伤赔偿保险公司直接支付给您的医疗保健提供者。

如您因工负伤，请在 30 天内以书面形式通知您的雇主。您亦应向纽约州劳工赔偿局 (NYS Workers' Compensation Board) 提交 **Employee Claim (员工索赔, 表 C-3)**。此表可在劳工赔偿委员会的网站 (wcb.ny.gov) 上获取。

医疗保健提供者必须经劳工赔偿委员会授权才可治疗劳工赔偿索赔人。可在劳工赔偿委员会的网站 wcb.ny.gov 上搜索授权医疗保健提供者。如对您的医疗护理有疑问，或在查找授权医疗保健提供者时需要帮助，您都可以致电劳工赔偿委员会的**医务主任办公室 (Office of the Medical Director): (800) 781-2362**。如您的医生已获劳工赔偿委员会授权，您也可选择接受他/她的医疗护理服务。

医疗保健提供者会直接向保险公司收取费用。除非劳工赔偿局不接受您的索赔，或者您不提出索赔，否则请勿支付任何医疗账单。您的医生可能会要求您签署一份通知 (表 A-9)，以承诺如果劳工赔偿委员会拒绝您的索赔或您主动放弃索赔，您仍会支付医疗费用。

有时会需要预先授权，而该授权应由您的提供者获取。

提供者网络

除了使用授权提供者外，保险公司也可建立提供者网络并要求您使用。

- **首选提供者组织 (Preferred Provider Organization, PPO):** 保险公司可能会要求您使用他们的 PPO 获得医疗护理。如保险公司要使用提供者网络，则必须告知您。如果不满意 PPO 的护理，您可以在治疗 30 天后，选择 PPO 以外的授权提供者进行治疗。
- **诊断网络:** 保险公司可能会要求您使用他们的设施网络进行诊断测试 (紧急医疗情况除外)。如保险公司有此要求，请告知您的提供者。
- **药房网络:** 保险公司可能会要求您选择网络内药店。如有此要求，请告诉药剂师您有工伤赔偿个案；而药店会直接向保险公司收取费用。没有共付额。但服务时，药店可以要求您支付处方费。保险公司必须按照规定和药品费用表进行报销。紧急医疗情况下，您无需使用保险公司的网络药房，他们也不能要求您以邮寄方式接收处方。如果您住在乡村地区，则网络药房必须在离您家或工作地点 15 英里内的地方；而如果您家住在一个城乡结合城市或人口达到 2500 人以上的村庄，则网络药房必须在离您家或工作地点 5 英里内的地方。

涵盖的服务类型

医疗和骨科治疗	心理治疗 (转诊)	住院治疗	护理服务
牙医治疗	脊椎治疗	实验室检测	手术器械费
足科治疗	手术	处方药	假肢器官装置

康复和社工服务

康复服务可帮助患者重返职场，过上充实积极的生活。具体服务如下所述。

- **再就业计划：**再就业计划可以帮助那些因工致残而无法继续从事残前工作的人。劳工赔偿局咨询师可帮助工伤员工找到适合其能力的就业岗位。也会协助制定一个重返职场的计划。该计划可能包括就业咨询和培训转介以及选择性工作安置。
- **社工：**若遭遇家庭或财务问题而难以返回工作岗位，劳工赔偿局社会工作者可提供相应协助。劳工赔偿局社会工作者会帮助人们应对残疾问题，并探讨其对康复的顾虑。也会协助他们做好重返职场的准备。

劳工赔偿委员会配备了顾问、社工和理赔审查员，他们共同协作和跟进医疗与身体康复服务。如果他们的服务对您有所帮助，请联系劳工赔偿委员会。

医疗指南

因身体特定部位（背部、颈部、膝盖、肩膀、腕管、非急性疼痛）出现问题或受伤而需要进行治疗均包含在“劳工赔偿委员会医疗指南”内。该指南旨在确保您获得最佳的工伤医疗保健，从而让您恢复健康、重返职场、继续生活。该指南还拥有强有力的可用科学数据支撑。其内容的制定汇聚了全国各地医生的专业知识，而这些医生的专长即是帮助工伤劳工。此外，该指南还省去了许多不必要的手续，因为大多数推荐治疗方法都已经过预先批准。这就意味着等待治疗的时间变得更短，而您也可以更快好起来。

您的医疗保健提供者了解“医疗指南”所涵盖的工伤病。他们也会确保您得到的治疗与指南包含的最佳实践相一致。

如需帮助寻找授权医疗服务提供者，请致电 **(800) 781-2362** 联系**医务主任办公室**。

在纽约州以外的地方接受护理

即便您在纽约州以外的地方接受护理，您的索赔仍可继续。您需要在其他州寻找愿意接受纽约州收费表且按照纽约州医疗指引给予治疗的提供者。

差旅报销

您可以报销里程费、公共交通费或因治疗产生的其他必要差旅费用。每六个月或更短时间向保险公司提交一次此类费用的收据和 **Claimant's Record of Medical and Travel Expenses and Request for Reimbursement**（索赔人医疗和差旅费用记录和报销申请，表 C-257），该表可在劳工赔偿委员会的网站上获取。

语言协助

劳工赔偿委员会会将文档翻译成您需要的任何语言。也可为您的听证会安排口译人员，您无需支付任何费用。请致电 **(877) 632-4996** 申请安排笔译或口译服务。

网址：wcb.ny.gov

致电：**(877) 632-4996**

电子邮件：General_Information@wcb.ny.gov

纽约州劳工赔偿委员会通过确保向受伤或患病人士适当提供福利和通过促进遵从法律规定来保护员工和雇主的权利。如需了解关于劳工赔偿委员会的更多信息，请访问 wcb.ny.gov。

